



Mogyoród Nagyközség Önkormányzat
 POLGÁRMESTERE
 2146 Mogyoród, Dózsa György út 40., Tel.: 28/540-716; Fax: 28/540-715,
 e-mail: polgarmester@mogyorod.hu
 KRID azonosító: 706179366

ELŐTERJESZTÉS
 a Képviselő-testület
 2020. május 15. napján tartandó rendkívüli ülésére

Tárgy: Adatvédelmi tisztviselői feladatok ellátásával összefüggő szerződés módosítása

Mellékletek: szerződés tervezet, alapszerződés

Előterjesztő: Paulovics Géza polgármester

Előterjesztést készítette: Tenki Péter aljegyző

Jogi, törvényességi szempontból ellenőrizte: jegyző/helyettes* (szignója)

Pénzügyi, gazdasági szempontból ellenőrizte: pénzügyi irodavezető/helyettes* (szignója)

Tárgyalja: Pénzügyi Bizottság (A veszélyhelyzetre tekintettel elmarad!)

A Képviselő-testület ülése* ¹ :			
- nyilvános			
- zárt	Mötv.46.§ (2) bekezdés a) pont alapján**	Mötv.46.§ (2) bekezdés b) pont alapján **	Mötv.46.§ (2) bekezdés c) pont alapján**
Határozathozatal módja:	egyszerű / minősített többség*		

Tisztelt Képviselő-testület!

A veszélyhelyzet során az önkormányzat költségvetése nem várt elvonást szenvedett és a jövőbeli tervezett bevételek is várhatóan csökkenni fognak, ezért előzetes lépésként a polgármester és a jegyző a megbízási szerződések felbontása iránt intézkedett.

Mogyoród Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. 03. 27-én meghozott 160/2019.(III. 27.) határozatával döntött, hogy az adatvédelmi tisztviselői feladatok ellátására a **Bovard Adatvédelmi és Szolgáltató Kft-t** bízta meg. Az eltelt időszakban a cég munkatársaira és szakmai tanácsára, állásfoglalására bármikor lehetett számítani és rövid határidővel rendelkezésünkre álltak, az adatvédelmi incidens feltárására és bejelentésére

¹ * megfelelő szövegrész aláhúzendó

** megfelelő szövegrész aláhúzendó

rendelkezésre álló 72 órás határidőt a segítségükkel meg tudjuk tartani. A jelen szerződéses feladat speciális jellegére és gyakorlati ismeretek szükségességére tekintettel a szerződés felbontása helyett annak minimális mértékűre csökkentését javaslom.

A fentiek alapján javaslom a mellékelt szerződés tervezet elfogadásának támogatását.

Határozati javaslat:

.../2020. (V.....) sz. RENDKÍVÜLI POLGÁRMESTERI HATÁROZAT

A Kormány 40/2020. (III.11.) Korm. rendelet 1. §-ban kihirdetett veszélyhelyzetre tekintettel, a katasztrófavédelemről szóló 2011. évi CXXVIII. törvény (a továbbiakban: katasztrófavédelmi Tv.) 46. § (4) bekezdése alapján – *figyelemmel a Belügyminisztérium és Miniszterelnökség veszélyhelyzetre tekintettel 2020. március 21-én kiadott közös szakmai állásfoglalására is* – a mogyoródi képviselő-testület feladat-, hatáskör- és jogkörében eljárva, az ügyben keletkezett 100. sz. előterjesztésben foglaltakat megfontolva az alábbiak szerint

határozok:

1. Mogyoród Nagyközség Önkormányzata és a Bovard Adatvédelmi és Szolgáltató Kft között az adatvédelmi tisztviselői feladatok ellátása tárgyában 2019. április 1-jént megkötött, hatályos 10-128/2019 számú szerződést, az előterjesztéshez mellékelt szerződés-tervezetben foglaltaknak megfelelően csökkentett tartalommal módosítani kívánja, amelynek jóváhagyására felkéri a megbízott céget.
2. Polgármesterként jogosult vagyok a mellékelt szerződés-tervezet véglegesítésére és aláírására.

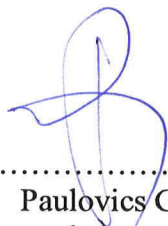
Határidő: 2020.06.01.

Felelős: Aljegyző és Kabinet útján Polgármester

Döntésem az önkormányzat zökkenőmentes működését fenntarja, jogkörömet a jóhiszeműség és társadalmi rendeltetésnek megfelelő joggyakorlás elvével összhangban gyakorlom, intézkedésem megfelel a szükségesség és arányosság követelményeinek.

Döntésem a kötelező önkormányzati feladatok ellátását nem veszélyezteti.

Mogyoród, 2020. május 12.



.....
Paulovics Géza
polgármester



A döntés törvényes:

Dr. Fila László jegyző

Mogyoród, 2020. május 12.

Paulovics Géza
polgármester

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS (adatvédelmi tisztviselői feladatok ellátására)

amely létrejött egyrészről

Mogyoród Nagyközség Önkormányzata

Székhely: 2146 Mogyoród, Dózsa György út 40.
Adószám: 15730514-2-13
Államháztartási egyedi azonosító (ÁHTI): 740108
Törzskönyvi azonosító szám (PIR): 730512
Képviseli: Paulovics Géza polgármester
mint megbízó, a továbbiakban **Megbízó**,

másrészről

a Bovard Adatvédelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

székhelye: 1123 Budapest, Greguss utca 12.
cégjegyzékszám: 01-09-303569
képviseli: Szőke Anita ügyvezető
adószáma: 26131562-2-43
bankszámlaszáma: Raiffeisen Bank Rt. 12010501-01613189-00100004
telefonszáma: 00 36 70 315 68 64
e-mail címe: info@bovard.hu
mint megbízott, a továbbiakban mint, **Megbízott**, együttesen: **Felek**

között alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint:

Előzmények

2018. május 25. napjától kell alkalmazni az Európai Unió Általános Adatvédelmi Rendeletét (EU 2016/679 Rendelet; továbbiakban: Rendelet), mely az addig hatályos információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényhez (Infotv.) képest jelentős változtatásokat hoz a személyes adatok kezelése, védelme területén. Ezen változások közül az egyik, hogy meghatározott szervezeteknek adatvédelmi tisztviselőt kell alkalmazniuk. Jelen szerződést a felek a Megbízónak a Rendelet 37. cikkében írtaknak történő megfelelése érdekében kötik.

Mogyoród Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. 03. 27-én meghozott 160/2019.(III. 27.) határozatával döntött, hogy az adatvédelmi tisztviselői feladatok ellátására a Megbízottat bízta meg.

A veszélyhelyzet során a Megbízó költségvetése nem várt elvonást szenvedett és a jövőbeli tervezett bevételek is várhatóan csökkenni fognak, ezért előzetes lépésként a polgármester és a jegyző a megbízási szerződések felbontása iránt intézkedett, de tekintettel a jelen szerződéses feladat speciális jellegére és gyakorlati ismeretek szükségességére a 2019. április 1. napján megkötött megbízási szerződés (a továbbiakban: Alapszerződés) fenntartása indokolt, az alábbi módosítással:

I. Szerződés tárgya

- 1.1. Felek az Alapszerződés 3.2. pontjában meghatározott
 - 1.1.1. havi 10 óra időkeretet 3 órára, míg
 - 1.1.2. a havi nettó 150.000,- Ft + ÁFA megbízási átalánydíjat nettó 20.000,- Ft + ÁFA-ra csökkentik.
- 1.2. A Felek rögzítik, hogy

- 1.2.1. a 3 óra időkeret felhasználásának elszámolásával kapcsolatban továbbra is az Alapszerződés 3.3. pontja szerint járnak el, vagyis a Megbízott tételes, intézményenkénti listában átadja az adott hónapban elvégzett adatvédelmi tisztviselői feladatokat, amely a teljesítésigazolás alapjául szolgál.
- 1.2.2. a Mogyoródi Pillangós Óvoda képviselőjének személyében változás állt be. A megbízott intézményvezető: Szikszai Éva.
- 1.3. A jelen szerződésmódosítás 2020. június 1. napján lép hatályba az Alapszerződés egyéb rendelkezéseinek változatlanul hagyása mellett.
- 1.4. A jelen szerződés megszűnésére az Alapszerződés 5.2-5.5.. pontjainak rendelkezései az irányadóak.
- 1.5. Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, a hatályos irányadó jogszabályok ismeretében, mint akaratukkal mindenben megegyezőt önkéntesen, jóváhagyólag saját kezükkel írták alá.

Mogyoród, 2020. május ...

Mogyoród Nagyközség Önkormányzata
Képv.: Paulovics Géza polgármester
Megbízó

Bovard Adatvédelmi Kft.
Képv.: Szőke Anita ügyvezető
Megbízott

10-128/2019

KA
10509

Köztaláltságvállalás nyilvántartásba ve...
alábbi számon megtörtént.
Nyilvántartási száma: 11651
Mogyoród, 2019. 05. hó 10. napján
11652 3 éves k...
amely létrejött egyrészről

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

(adatvédelmi tisztviselői feladatok ellátására)

Mogyoród Nagyközség Önkormányzata

Székhely: 2146 Mogyoród, Dózsa György út 40.
Adószám: 15730514-2-13
Államháztartási egyedi azonosító (ÁHTI): 740108
Törzskönyvi azonosító szám (PIR): 730512
Képviseli: Paulovics Géza polgármester
mint megbízó, a továbbiakban **Megbízó**,

másrészről

a Bovard Adatvédelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

székhelye: 1123 Budapest, Greguss utca 12.
cégjegyzékszám: 01-09-303569
képviseli: Szőke Anita ügyvezető
adószáma: 26131562-2-43
bankszámlaszáma: Raiffeisen Bank Rt. 12010501-01613189-00100004
telefonszáma: 00 36 70 315 68 64
e-mail címe: info@bovard.hu
mint megbízott, a továbbiakban mint, **Megbízott**, együttesen: **Felek**

között alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint:

Előzmények

2018. május 25. napjától kell alkalmazni az Európai Unió Általános Adatvédelmi Rendeletét (EU 2016/679 Rendelet; továbbiakban: Rendelet), mely az addig hatályos információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényhez (Infotv.) képest jelentős változtatásokat hoz a személyes adatok kezelése, védelme területén. Ezen változások közül az egyik, hogy meghatározott szervezeteknek adatvédelmi tisztviselőt kell alkalmazniuk. Jelen szerződést a felek a Megbízónak a Rendelet 37. cikkében írtaknak történő megfelelése érdekében kötik.

Mogyoród Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. 03. 27-én meghozott 160/2019.(III. 27.) határozatával döntött, hogy az adatvédelmi tisztviselői feladatok ellátására a Megbízottat bízta meg, az alábbiak szerint:

I. Szerződés tárgya

- 1.1. Megbízó megbízza Megbízottat, Megbízott pedig elvállalja, hogy a jelen szerződésben, valamint a Rendelet 38-39. cikkében foglalt feltételek szerint ellátja az 1.2. pontban írt intézmények (továbbiakban együtt: Intézmények) adatvédelmi felelősi pozícióját.
- 1.2. A Felek rögzítik, hogy a megbízás az alábbi Intézmények adatvédelmi felelősi pozíciójának ellátására vonatkozik havi 16 óra időkeretben:
 - Mogyoród Nagyközség Önkormányzata,
 - Mogyoródi Polgármesteri Hivatal (törzskönyvi azonosító: 391580, képviseli: dr. Moldván Tünde jegyző),

1

- Juhász Jácint Művelődési Ház és Könyvtár (törzskönyvi azonosító: 651789, képviseli: Marosán László igazgató),
- Mogyoródi Pillangós Óvoda (törzskönyvi azonosító: 651778, képviseli: dr. Csikós Gellértné igazgató),
- Mogyoród Nonprofit Kft. (székhely: 2146 Mogyoród, Dózsa György út 40.; képviseli: Frankó-Szőnyi Enikő Renáta)

1.3. Amennyiben az 1.2. pontban megjelölt megbízáshoz kapcsolódó Megbízónál ténylegesen felmerülő feladatok a rendelkezésre álló időkeretnél kevesebb ráfordítást igényelnek a Megbízott részéről, akkor - az időkeret erejéig - a Megbízott vállalja a Megbízó Intézményeinél lévő adatkezelési tájékoztatók, hatályos belső szabályzatok, utasítások, nyomtatványok Rendelet és Infotv. rendelkezéseinek való megfelelés felülvizsgálat és módosításukra tartalmi javaslatot tesz, valamint az adatvagyon felméréshez módszertani segítséget nyújt.

II. Szerződés teljesítése

2.1. A Megbízott, mint adatvédelmi tisztviselő feladatait a Rendelet 39. cikke határozza meg, így különösen:

- tájékoztat és szakmai tanácsot ad az Intézmények, továbbá az adatkezelést végző alkalmazottak részére a Rendelet, valamint az egyéb uniós vagy tagállami adatvédelmi rendelkezések szerinti kötelezettségeikkel kapcsolatban;
- ellenőrzi a Rendeletnek, valamint az egyéb uniós vagy tagállami adatvédelmi rendelkezéseknek, továbbá az Intézmények személyes adatok védelmével kapcsolatos belső szabályainak való megfelelést, ideértve a feladatkörök kijelölését, az adatkezelési műveletekben résztvevő személyzet tudatosság-növelését és képzését, valamint a kapcsolódó auditokat is;
- kérésre szakmai tanácsot ad az adatvédelmi hatásvizsgálatra vonatkozóan, valamint nyomon követi a hatásvizsgálat elvégzését,
- együttműködik a felügyeleti hatósággal; és
- az adatkezeléssel összefüggő ügyekben – ideértve a Rendelet 36. cikkében említett előzetes konzultációt is – kapcsolattartó pontként szolgál a felügyeleti hatóság felé, valamint adott esetben bármely egyéb kérdésben konzultációt folytat vele.

2.2. A Megbízott kijelenti, hogy rendelkezik a feladat ellátásához szükséges összes eszközzel, továbbá a szükséges szakmai tapasztalattal, mely a tevékenység ellátásához szükséges. A Megbízott kötelezi magát, hogy tevékenysége végzése során betartja a tevékenységére – és a teljesítéssel összefüggésben a Megbízóra – irányadó jogszabályokat, hatósági és egyéb előírásokat, etikai normákat. A Megbízott vállalja továbbá, hogy a feladatait, valamint a kapott megbízást legjobb tudása szerint, határidőben fogja teljesíteni.

2.3. Megbízott jelen szerződés megszűnésekor köteles Megbízónak mindazt kiadni, amit tőle a szerződés teljesítése céljából kapott, kivéve, amit ebből a szolgáltatás nyújtása során felhasználhatott és fel is használt.

2.4. A Megbízó biztosítja, hogy Megbízott a személyes adatok védelmével kapcsolatos összes ügybe megfelelő módon és időben bekapcsolódjon.

2.5. A Megbízó biztosítja, hogy a Megbízott a konkrét feladataival kapcsolatban kizárólag az Intézményeket képviselő vezetőktől fogadjon el utasítást, a szakmai tevékenységével

kapcsolatban pedig senkitől ne kapjon és fogadjon el utasításokat. A Megbízó a Megbízottat feladatai ellátásával összefüggésben szankcióval nem sújthatja.

- 2.6. A Felek rögzítik, hogy az érintettek, valamint az Intézmények munkavállalói a személyes adataik kezeléséhez és a Rendelet szerinti jogaik gyakorlásához kapcsolódó valamennyi kérdésben az adatvédelmi tisztviselőhöz fordulhatnak.
- 2.7. Felek megállapodnak, hogy a Megbízottat a jelen szerződés teljesítése során tudomására jutott információk és adatok kapcsán titoktartási kötelezettség terheli.

III. Fizetési feltételek

- 3.1. A Felek rögzítik, hogy Megbízott az adatvédelmi tisztviselői pozíció betöltéséért nettó 15.000,- Ft + ÁFA megbízási díjra jogosult óránként. A Felek megállapodnak, hogy a Megbízott az adatvédelmi tisztviselői pozíció betöltéséért az 1.2. pontban részletezett intézményeknél 2020. április 1. napjáig havi nettó 240.000,- Ft + ÁFA megbízási átalánydíjra jogosult, mely magában foglal havi 16 órányi teljesítést. Amennyiben a Megbízó a rendelkezésre állási díjban foglaltakon felül további szolgáltatást igénybe venni, akkor arra igényei szerint a jelent pontban írt óradíjon korlátlanul jogosult.
- 3.2. 2020. április 1. napját követően a Megbízott havi nettó 150.000,- Ft + ÁFA megbízási átalánydíjra jogosult, mely magában foglal havi 10 órányi teljesítést.
- 3.3. A Megbízott az előző havi megbízási díjról minden hónap 10. napjáig 8 napos fizetési határidővel állít ki számlát. A Megbízott a számlát kizárólag a Megbízó által ellenjegyzett teljesítésigazolással együtt jogosult benyújtani a Megbízóhoz. A teljesítésigazolás tételesen tartalmazza az elvégzett adatvédelmi tisztviselői feladatokat és a szükséges időráfordítást. A teljesítésigazolásra a Megbízó részéről jogosult személy: Paulovics Géza polgármester.
- 3.4. Késedelmes fizetés esetén a Megbízottat a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamat illeti meg.

IV. Felelősség, kártérítés, kötbér

- 4.1. A Felek megállapodnak, hogy különös tekintettel a Rendeletben foglaltakra, valamint a 29-es munkacsoport adatvédelmi tisztviselőkkel kapcsolatban kiadott 243-as számú állásfoglalására (28-as oldal 12. pont), az adatvédelmi tisztviselőt – és így a Megbízottat – nem terheli felelősség a Megbízó adatvédelmi megféleléséért, tehát azért, ha a Megbízó a személyes adatok kezelésére vonatkozó szabályokat nem tartja be. Az adatvédelmi szabályoknak történő megfelelés tehát kizárólagosan a Megbízó felelősségi körébe esik, a meg nem felelésből eredő kárt nem jogosult a Megbízottra terhelni.
- 4.2. A Felek megállapodnak, hogy a Megbízott a jelen szerződésből eredően legfeljebb 5.000.000,- Ft erejéig tartozik felelősséggel.
- 4.3. Felek megállapodnak, hogy egyik Fél sem vonható felelősségre a jelen Szerződésben meghatározott kötelezettségei elmulasztásáért, ha az vis major esetének következményeképpen áll elő. Felek megállapodnak továbbá, hogy az a Fél, amelynél a vis major esete felmerül, köteles késedelem nélkül értesíteni a másik Felet. Az ezt elmulasztó Fél korlátozás nélkül felel bármely olyan kárért, amely abból ered, hogy elmulasztotta értesíteni a másik Felet.

V. Szerződés hatálya, megszüntetése

- 5.1. A Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződés 2019. április 1. napján lép hatályba. A Felek megállapodnak, hogy a szerződés első 12 hónapjában egyik fél sem jogosult azt rendes felmondással megszüntetni. 2020. április 1. napjától a szerződés határozatlan idejűvé válik.
- 5.2. Felek megállapodnak, hogy jelen megállapodást 2020. április 1. napjától bármelyik fél jogosult 30 napos felmondási határidővel megszüntetni.
- 5.3. Jelen Szerződés megszűnik:
- a Felek közös megegyezése által,
 - az arra jogosult rendes, vagy rendkívüli felmondásával, vagy
 - a szerződő Felekkel szembeni felszámolási vagy végelszámolási eljárás megindításával, vagy ettől függetlenül más jogutód nélküli megszűnésével.
- 5.4. A jelen Szerződést rendkívüli felmondással azonnali hatállyal bármelyik fél megszüntetheti a másik fél súlyos szerződésszegése esetén.
- 5.5. A jelen Szerződés megszüntetésével kapcsolatban tett bármely jognyilatkozat, üzenet, értesítés kizárólag írásban, ajánlott, vagy ajánlott tértivevényes küldemény formájában érvényes.

VI. Egyéb rendelkezések

- 6.1. A Felek képviselőiben eljáró személyek nyilatkoznak, hogy a jelen Szerződés aláírására a szükséges felhatalmazással, képviselői joggal rendelkeznek. A szerződés aláírására Mogyoród Nagyközség Önkormányzat képviselő-testületének 160/2019.(III. 27.) határozata alapján kerül sor.
- 6.2. A Felek kijelentik és szavatolják, hogy
- a magyar jog szerint törvényesen alapított és bejegyzett jogi személyek, vagy jogképes, cselekvőképes magánszemélyek,
 - a jelen Szerződés aláírására és teljesítésére teljes jogkörrel rendelkeznek és nincs tudomásuk olyan tényről vagy körülményről, amely a szerződés érvényességét vagy hatályát részben vagy egészben érinthetné,
 - felszámolási, csőd- vagy végelszámolási eljárás hatálya alatt nem állnak, és
 - rendelkeznek a szerződés teljesítéséhez szükséges, illetve jogszabályban meghatározott szaktudással, tárgyi, személyi, működési és egyéb feltételekkel, jogosultságokkal, továbbá mindezeket a szerződés időtartama alatt folyamatosan biztosítani fogják.
- 6.3. Felek a következő személyeket jelölik ki kapcsolattartásra:

Megbízott részéről:

Kapcsolattartó személy:

Telefon/fax:

E-mail:

Dr. Lojek Levente

0670 0630/77-14-132

info@bovard.hu

Megbízó részéről:

Kapcsolattartó személy:
Telefon:
E-mail:

Tenki Péter aljegyző
+3670/903-62-22
tenki.peter@mogyorod.hu

- 6.4. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a Rendelet és az egyéb kapcsolódó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.
- 6.5. Megbízott kijelenti, hogy a Szerződés teljesítéséhez szükséges szakértelemmel, szakmai, technikai és humán erőforrásokkal rendelkezik, és azokat a Szerződés teljes időtartama alatt biztosítja.
- 6.6. Felek a szerződés teljesítése során az egymással kapcsolatban tudomásukra jutó –különösen pénzügyi, gazdasági, műszaki, technológiai - adatokat, információkat, dokumentumokat bizalmasan, üzleti titokként kezelik, harmadik fél számára azokba betekintést nem engednek, és a megbízás teljesítését követően is korlátlan ideig megőrzik. Felek az üzleti titok megsértéséért a polgári és a büntetőjog szabályai szerint felelősséggel tartoznak. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés közérdekű adatigénylés esetén, az adatigénylőnek kiadható.
- 6.7. A Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen Szerződés bármely lényegesnek nem minősülő része vagy rendelkezése érvénytelen lenne, úgy az a Szerződés többi részének érvényességét nem érinti. Ebben az esetben az érvénytelenné vált részt vagy rendelkezést oly módon kell megváltoztatni, kiegészíteni vagy értelmezni, hogy az érvénytelen résszel vagy rendelkezéssel elérni kívánt gazdasági cél megvalósuljon.
- 6.8. A jelen Szerződésből eredő esetleges vitás kérdések békés, tárgyalások útján történő rendezésének megkísérlésére a Felek kötelezettséget vállalnak.
- 6.9. Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, a hatályos irányadó jogszabályok ismeretében, mint akarattal mindenben megegyezőt önkéntesen, jóváhagyólag saját kezükkel írták alá.


Mogyoród, 2019. április 1.

Bovard Adatvédelmi és Szolgáltató
Korlátolt Felelősségű Társaság
1123 Budapest, Greguss u. 12.
Cg.: 01-09-303569

Mogyoród Nagyközség Önkormányzata
Képv.: Paulovics Géza polgármester
Megbízó

Bovard Adatvédelmi Kft.
Képv.: Szőke Anita ügyvezető
Megbízott

Jogilag ellenjegyzem:


aláírás
2019. 04. 01.
dátum

Pénzügyileg ellenjegyzem:


aláírás
2019. APR. 01.
dátum



